

# L P

Hong Kong, China 中国香港	HK\$80
Singapore 新加坡	S\$10
Malaysia 马来西亚	M\$18
Thailand 泰国	B300
China 中国	RMB100
Indonesia 印度尼西亚	RP40,000
Philippines 菲律宾	P300
South Korea 韩国	W7,000
Japan 日本	¥800
India 印度	Rs. 1,500
Dubai (UAE) 阿联酋	DHS30
Australia 澳大利亚	AU\$8
New Zealand 新西兰	NZ\$8
Europe 欧洲	€10
USA 美国	US\$12

## LUXURY PROPERTIES 地标

春季刊 SPRING ISSUE 2008



This property is for sale on page 136. 此房产出售中, 详情请见本刊第136页。

**254**  
PROPERTIES  
FOR SALE  
百余套地产热销中

**BILINGUAL**  
English - Chinese  
中英对照

# The Green Factor

绿色经典

资讯集锦 | 新加坡&马来西亚 Property News | Singapore & Malaysia

封面专辑 | 环保进行时 Cover Feature | Eco-Friendly Homes

名宅采风 | 羽西之家 Open House | Yue-Sai Kan

华墅风云 | 晶莹若梦 Santa Fe | Light House

9 771817 385000

# The Promontory australia, gold coast 澳大利亚 黄金海岸



Located on Ephraim Island on Australia's Gold Coast, the Promontory Beach Houses sit like lanterns on the water's edge. Inspired by sun, sand and water, the properties house grand, liveable space and open up vertically and horizontally to emulate the area's open skies. Interior surfaces are finished in fine stones, polished timbers and rich textiles. Residences cover a gross area of 693 sqm and comprise three floors, including a lift, outdoor terraces, swimming pools, and spacious basements that easily accommodate three vehicles plus a boat. [www.prestigeAGL.com](http://www.prestigeAGL.com)

这座住宅位于澳大利亚黄金海岸伊弗雷姆岛上，像是水边的灯笼。它的设计灵感来自于太阳、沙滩和水，空间宽阔。建筑物内部由优质石材、抛光木材和华丽的丝织品点缀。住宅总面积为693平方米，共3层，有电梯、户外露台、游泳池和宽敞的地下室（可轻松容纳3辆汽车和1艘船）。[www.prestigeAGL.com](http://www.prestigeAGL.com)

# Emerald Valley Villa, australia 澳大利亚 翡翠谷别墅



Soon to enter the market, this five star private estate operates on 100 percent green power and demonstrates how design, technology and ecology can combine to create luxurious living with minimal impact to the surrounding environment. The villa is located on 80 acres of pristine hinterland region 20 minutes from Byron Bay and features chic Bali design,

with four bedrooms, marble bathrooms, a Jacuzzi and spring water pool that look out over the valley below. [www.emeraldvalleyvilla.com](http://www.emeraldvalleyvilla.com)

这座即将上市的五星级住宅利用的都是绿色资源，它融优雅设计、高科技和生态技术于一身，对周边环境几乎没有影响。该别墅座落在80英亩的土地上，距拜伦湾20分钟路程，具有别致的巴厘岛风格，有4间卧室、大理石浴室、极可意水流按摩浴缸，喷泉水池可以俯瞰整个翡翠谷。[www.emeraldvalleyvilla.com](http://www.emeraldvalleyvilla.com)